

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES
PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum
Internationales Büro



(43) Internationales Veröffentlichungsdatum
29. März 2007 (29.03.2007)

PCT

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer
WO 2007/033841 A1

(51) Internationale Patentklassifikation:
H02J 1/10 (2006.01)

(21) Internationales Aktenzeichen: PCT/EP2006/060264

(22) Internationales Anmeldedatum:
24. Februar 2006 (24.02.2006)

(25) Einreichungssprache: Deutsch

(26) Veröffentlichungssprache: Deutsch

(30) Angaben zur Priorität:
10 2005 047 686.4
23. September 2005 (23.09.2005) DE

(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von US): **SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT** [DE/DE]; Wittelsbacherplatz 2, 80333 München (DE). **TRANSOCEAN OFFSHORE DEEPWATER DRILLING INC.** [US/US]; 4 Greenway Plaza, Houston, TX 77252-2765 (US).

(72) Erfinder; und

(75) Erfinder/Anmelder (nur für US): **BOURGEAU, Ed**

[US/US]; Transocean Offshore Deepwater Drilling Inc., 4 Greenbay Placa (77046), P.O.Box 2756, Houston, TX 77252-2765 (US). **FLOTTEMESCH, Jörg** [DE/DE]; Jahnstr. 7, 91088 Bubenreuth (DE). **MOSER, Jürgen** [DE/DE]; Donaueschwanenstr.17, 91301 Forchheim (DE).

(74) Gemeinsamer Vertreter: **SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT**; P.O. Box 22 16 34, 80506 München (DE).

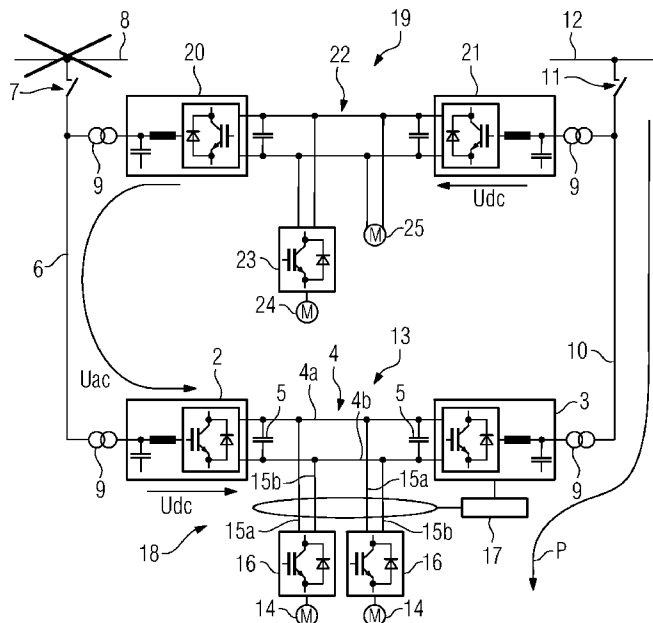
(81) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für jede verfügbare nationale Schutzrechtsart): AE, AG, AL, AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH, CN, CO, CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM, DK, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KM, KN, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, LY, MA, MD, MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NA, NG, NI, NO, NZ, OM, PG, PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SM, SY, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM, ZW.

(84) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für jede verfügbare regionale Schutzrechtsart): ARIPO (BW,

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: DEVICE FOR REDUNDANTLY SUPPLYING POWER TO AT LEAST ONE LOAD

(54) Bezeichnung: VORRICHTUNG ZUR REDUNDANTEN ENERGIEVERSORGUNG WENIGSTENS EINER LAST



(57) Abstract: The invention relates to a device for redundantly supplying power to at least one load (14) comprising a first power converter (2) that can be connected to a first AC mains (8) via a first terminal (7), a second power converter (3) which can be connected to a second AC mains (12) via a second terminal (11), and an DC link (4) that connects the first power converter (2) to the second power converter (3) on the direct voltage side. In order to create a device which allows power to be supplied redundantly, the DC link (4) is provided with at least one load terminal for supplying power to a load (14).

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

WO 2007/033841 A1



GH, GM, KE, LS, MW, MZ, NA, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), eurasisches (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), europäisches (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IS, IT, LT, LU, LV, MC, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR), OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

Zur Erklärung der Zweibuchstaben-Codes und der anderen Abkürzungen wird auf die Erklärungen ("Guidance Notes on Codes and Abbreviations") am Anfang jeder regulären Ausgabe der PCT-Gazette verwiesen.

Veröffentlicht:

— mit internationalem Recherchenbericht

(57) Zusammenfassung: Um eine Vorrichtung zur redundanten Energieversorgung wenigstens einer Last (14) mit einem ersten Stromrichter (2), der über einen ersten Anschluss (7) mit einem ersten Wechselspannungsnetz (8) verbindbar ist, einem zweiten Stromrichter (3), der über einen zweiten Anschluss (11) mit einem zweiten Wechselspannungsnetz (12) verbindbar ist, und einem Gleichspannungszwischenkreis (4), der den ersten Stromrichter (2) gleichspannungsseitig mit dem zweiten Stromrichter (3) verbindet, bereitzustellen, mit der eine redundante Energieversorgung ermöglicht ist, wird vorgeschlagen, dass der Gleichspannungszwischenkreis (4) wenigstens einen Lastanschluss zur Energieversorgung einer Last (14) aufweist.